

இன்றைய வாசிப்பில் - அறிஞர் அன்னாவின் சிறுகதைகள்

“இலக்ஷியம் என்னுடைய பிரச்சினையை; வாழ்க்கைதான் என்னுடைய பிரச்சினை. வாழ்க்கையில் ஒன்பத்தைப் பெருக்க வேண்டும். வேதனையைக் குறைக்க வேண்டும். தூதான் என் கிறுதி கடியம். ஒரு தவளி வாள சமூகக் குறிக்கோள் உள்ள எழுத்தாளன் நான். சிந்தச் சமூக உறவுதான் என்னை எழுதவைக்கிறது.”

அண்ணாதுறை

முதல் மற்றும் இரண்டாம் உலகப் போரினால் ஏற்பட்ட நன்மைகளில் ஒன்று, சிறுக்கதை என்ற இலக்கிய வடிவம். நாவல் வடிவத்தைப் போலவே சிறுக்கதை வடிவமும், ஆங்கில இலக்கிய வாசிப்பின் வழியே பெறப்பட்டது. தமிழில் இவ்வடிவத்தின் முன்னோடியாக வ.வ.சு.ஜயரைக் குறிப்பிடலாம். அடுத்து பி.எஸ்.இராமமையா, கு.ப.ராஜகோபாலன், ந.பிச்சுர்த்தி, புதுமைப் பித்தன், சி.சு.செல்லப்பா, கா.சிவக்கும்பி, இளங்கோவன், சிதம்பர சுப்ரமணியன், பி.எம்.கண்ணன், மௌனி போன்றவர்கள் சிறுக்கதைகளை மட்டுமல்ல; பரிசோதனையிலான கதைகளையும் எழுதினார்கள். இவர்களுடைய வரிசையில் கு.அழகிரிசாமி, லா.ச.ராமா மிர்தம், தி.ஜானகிராமன், சுந்தர ராமசாமி போன்றவர்களும் சிறுக்கதை வடிவத்தைத் தமிழில் வளப்படுத்தினார்கள்.

இந்த எழுத்தாளர்கள், சிறுக்கதை வடிவத்திற்கு, உள்ளடக்கத்திற்கு, மொழிக்கு, நடைக்கு, பரிசோதனைக்கு முன்னுரிமை தந்து எழுதியவர்கள். இவர்களுடைய கதைகளில் தனிமனித சிக்கல், புலம்பல், குழப்பம், குடும்ப உறவுகளுக்கிடையிலான மோதல்களே அதீகம் பேசுபொருளாக இருந்தன. ஒருவகையில் இவர்கள் ஆச்சாரத்தைக்கடைப்பிடித்து மிகவும் ஆச்சாரமான முறையில் எழுதியவர்கள் எனலாம். இவர்கள் எழுதிய அதே காலகட்டத்தில் தமிழகத்தில் ஏற்பட்ட அரசியல்மாற்றங்களினால், சித்தாந்தங்களின் அடிப்படையில் இயக்கங்கள் உருவானதினால், இயக்கங்கள் உருவாக்கிய புதிய கொள்கைகளின் அடிப்படையில் பலருக்கு எழுதுவேண்டிய நிர்பந்தம் ஏற்பட்டது. இந்தநிர்பந்தம் சமூகத்தில் நிலவிய முடப்பழக்க வழக்கங்களுக்கு எதிராக, பரம்பரைத் தொழில்களுக்கு எதிராகக் கருத்துப் பிரச்சாரம் செய்ய வேண்டிய, கிட்டத்தட்டகலகம் செய்யவேண்டிய குழல் இருந்தது.

இந்தச் சூழல் பல எழுத்தாளர்களை, சிந்தனையாளர்களை, போராட்டக்காரர்களை உருவாக்கியது. இவர்களை காலம் உருவாக்கிய, சமூகம் உருவாக்கிய எழுத்தாளர்கள் என்று சொல்லலாம். இனம், மொழி களுக்கான காரணங்களையும், அதற்கான தீர்வுகளையும் முன் வைத்து எழுதியவர்கள் பலர். அண்ணா நான்காவது வகையைச் சார்ந்தவர்.

பற்றுடன், பழமைக்கு எதிரான குணம், அறியாமை, மடலை, மூடப்பழக்க வழக்கங்களுக்கு எதிரான நிலைப்பாட்டுடன் பலர் எழுதவந்தனர். அப்படிவந்தவர்களில் முக்கியமான வராகவும், முதன்மையான வராகவும் பேரெழுச்சியை உருவாக்கியவராகவும் இருந்தவர் அண்ணா. இவருடைய எழுத்து தமிழ்கத்தில் ஒரு இயக்கமாக வளர்க்கப்பட்டது. ஒருவருடைய எழுத்தே இயக்கமாக உருவாவது, உருவானது என்பது தமிழகத்தில் மட்டுமே நிகழ்ந்த அதிசயம். அந்த எழுத்தின் இயக்கம் இன்றும் தொடர்கிறது. அண்ணாவினுடைய எழுத்து என்பது தமிழில் புதியவகை எழுத்து இயக்கத்தை மட்டுமல்ல; ஒரு அரசியல் இயக்கத்தையும் உருவாக்கியது. அந்த வரலாறு எளிதில் அழிக்கக்கூடிய வரலாறாக இல்லை என்பதும் உண்மை. அண்ணாவினுடைய எழுத்து தமிழ்மொழியில், தமிழ்ச்சமூக வாழ்வில் பெரியமாற்றத்தை உருவாக்கியது. அவருடைய எழுத்தின் தாக்கம் இன்றும் இருக்கிறது.

அண்ணாவுக்கு மேடைப் பேச்சாளர், அரசியல் தலைவர், நாடக ஆசிரியர் என்று பலமுகங்கள் உண்டு. மற்ற முகங்களைவிட சிறுகதை ஆசிரியர் என்ற முகம் மிகவும் முக்கியமானது. 1934 முதல் 1966 வரையிலான காலத்தில் அவர் மொத்தம் நூற்று பதிமூன்று சிறுகதைகளை எழுதி யுள்ளார். 11.12.1934இல் வெளிவந்த ‘கொக்கரக்கோ’ என்பது அவருடைய முதல் சிறுகதை. 14.01. 1966இல் வெளிவந்த ‘பாங்கல் பரிசு’ என்பது அவருடைய கடைசி சிறுகதை. ‘கொக்கரக்கோ’ என்பது தமிழ்ப் பண்பாட்டில், கலாச்சாரத்தில், நம்பிக்கையை மையப் படுத்துவது.

‘பொங்கல் பரிசு’ என்பது மகிழ்ச்சியை, ஆண்ந்தத்தை, கொண்டாடத்தை, நிறைவெ மையப்படுத்துவது. அண்ணா தன்னுடைய சிறுகதை களை கொக்கரக்கோ வில் ஆரம்பித்து பொங்கல் பரிசில் முழுத்துள்ளார்.

இந்த ஒற்றுமை இயற்கையாக அமைந்த ஆச்சரியம், தமிழ்ச் சமூகத்தை இருட்டிலிருந்து வெளிச்சுத்தீர்க்க கொண்டுவர வேண்டும் என்பது அவருடைய நோக்கம். அந்த நோக்கத்திற்காகத்தான் அவர் எழுதகவும் வைத்தார். அவருடைய சிறுகதைகளின் நோக்கமே சமூகத்தினுடைய நியாய அநியாயங்களை விமர்சிப்பதும், விவாதிப்பதும்தான். அவர் வாழ்வை நான்கு சுவர்களுக்குள் காணவில்லை. மாறாகத் தெருவில் கண்டார். தன்னைச் சுற்றியிருந்த சமூக வாழ்வின் ஊடாகப் பயணம் செய்ததீன் விளைவாகவும், வரலாற்றின் அழிப்படையிலிருந்தும், கோட்பாட்டின் அழிப்படையிலிருந்தும் உருவானதுதான் அண்ட

தீனார். கறுப்பினப் போராளி மார்ட்டின் லூதர்கிங் ‘எனக்கொரு கனவு இருக்கிறது’ என்று சொன்னது-போல ‘எனக்கொரு நோக்கம் இருக்கிறது. லட்சியம் இருக்கிறது’ என்று அண்ணா சொன்னார். அவருடைய நோக்கமும், கனவும் சமூகத்தில் நிலவும் ஏற்றத்தாழ்வான முரண்பாட்டை ஒழிப்பது தொடர்பானது. வாழ்விற்கான உரிமையையும், அதற்கான வேட்கையையும் முன்னிறுத்துவதே அவருடைய நோக்கம், லட்சியம். தமிழ்ச் சமூகம் மகிழ்ச்சியை, கொண்டாட்டத்தை இழந்தற்கான காரணாங்கள் என்ன, அவற்றை அடைவதற்கான வழிவகைகள் என்ன என்று ஆராய்வதுதான் அவருடைய சிறுக்கைகளின் மையமான நோக்கம். ஒரு எழுத்தாளனுடைய நோக்கம்தான் அவன் எழுத்துக்கு வலிமையாக அமைகிறது. இந்த வலிமைதான் எழுத்தினுடைய மேன்மையாகவும், எழுத்தாளனுடைய மேன்மையாகவும் அமைகிறது. அரை நூற்றாண்டு காலம் முழந்துவிட்ட பிறகும், அண்ணாவினுடைய சிறுக்கைகளைப் பற்றி பேசுவதற்குக் காரணம் அக்கைத்தகளினுடைய வலிமையும், மேன்மையுமாக்கான.

தியுள்ளார். இந்த நாட்டில் வரதத்சணை கொடுவேலையினால் எத்தனை பெண்களுடைய வாழ்க்கை சீர்க்கூடியும் போகிறது என்பதற்கு ஒரு உதாரணமா ‘சோணாச்சலம்’ (20.09. 1947) என்ற கதையை எழுதியுள்ளார். பெண்களும் மனித உயிர்களே, அவைகளுக்கும் சகல உரிமைகளோடு வாழ்வதற்கு உரிமை உண்டு என்பதோடு பெண்கள் படும் அல்லல்கலை துன்பங்களை விவரிக்கும் விதமாக ‘வாலிப விருந்துசு ‘சுடுமுஞ்சி’ (3.2.1946), ‘கண்ணி விதவையானால்’ (14.1.1961) ஆகிய கதைகளையும் எழுதியுள்ளார்.

சகல விதமான முடத்தனங்களுக்கும், சமயப்புச் களுக்கும், ஏமாற்று வேலைகளுக்கும், கட்டுக்கரைகளுக்கும், கீழ்மைத் தனங்களுக்கும், மோசி கடநாடகங்களுக்கும் பிராமணியமே அடிப்படையாக காரணம் என்பதைத் தோலுரித்து காட்டும் விதமா ‘அறுவடை’ (14.1.1955), ‘பேரன் பொங்களூரில் ‘மேலதிகாரி’ (15.1. 1956), ‘சொல்வதை எழுதேன்டு’ (24.2.1946) ஆகிய சிறுகதைகளை எழுதியுள்ளா காதல் என்ற பெயரால் நடக்கும் மோசிக்கும், கடநாடகத்திற்கும் ஆளாகி அவதிப்படும் பெண்களுடைய வாழ்வை சித்தரிக்கும் விதமாக ‘தங்கத்தின் காலன்’ (1939), ‘புரோகிதனின் புலம்பல்’, ‘அவமிகப் பொல்லாதவள்’ (18.6. 1939), போன்ற கற்களை எழுதியுள்ளார். இக்கதைகளில் வரக்கூடிய மோகனா, ஏமலதா, சரசா போன்ற பெண்களுடைய வாழ்க்கை சீர்க்கட்டது போல இன்றும் காதல் என்கபட நாடகத்தால் அல்லவுறும் எத்தனையோ பெண்களுடைய வாழ்க்கையை நாம் பார்க்கவே செய்திறோம்.

ஏழைகளின் மீதான பண்ககாரர்களுடைய அன்றைக்கம் பச்சாதாபம் என்பதெல்லாம் நாகமே என்பதை ‘இரு பறம்பறைகள்’ (6.1.1946) என்ற கதையில் காண முடியும். பெண்களுடைய உரிமைக்காகவும் வாழ்விற்காகவும் குரல் கொடுப்பதோ பெண்ணிய நோக்கில் ‘அவள் விபச்சரியானாள்’ (7.11.1946), ‘வழுக்கி விழுதுதவள்’ (14.01.1965) ஆகிய கதைகளையும் நூதியுள்ளார்.

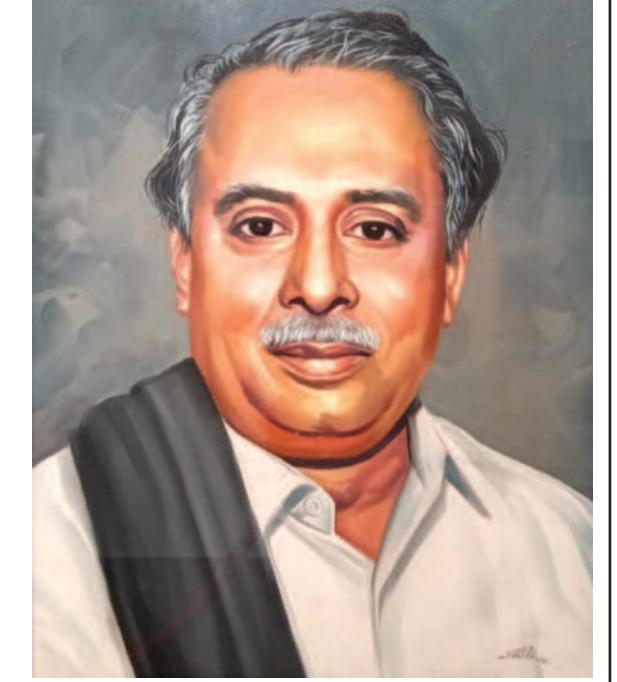
அண்ணாவினுடைய சிறுகதைகள் நடைமுறை வாழ்வியல் சிக்கல்கள், பிரசினைகளை மட்டும்தான் உரத்தக் குலில் பேசும் என்பதில்லை. வரலாறு கணையும், வரலாற்றில் நடந்துள்ள மோசக்களையும், ஏமாற்று சித்து வேலைகளையும் தர்க்கப்பட்டுவரமாக ஆராயும் என்றால் தற்கு ‘புலிநகம்’ (20.1.1946), ‘பிழி சாம்பல்’ (18.5.1947), ‘தீருமலை கண்ட திவிவிய ஜோன்’ (13.1.1952), ‘தஞ்சையின் வீஷ்க்ஸி’, ‘வெளியீருக்கொலம்பசு’ போன்ற கதைகளை உதாரணமாகச் சொல்லலாம்.

வரலாற்று அறிவு மட்டுமல்ல, சமூகத்தீல் அன்றாடம் நடக்கும் நிகழ்ச்சிகள், சம்பவங்கள் குறித்து அறிவும் தெளிவும் அண்ணணாவுக்கு இருந்தது என்பதற்கு செய்தித் தாள்களில் வந்த விஷயங்களை வைத்து ‘மானநஷ்ட வழக்கு’, ‘ஒருவன்தான் பிழப்பான்’, ‘சமூக யபுரத்தம்மன்’ ஆகிய கதைகளை எழுதியுள்ளனரே சாட்சி. அண்ணணாவினுடைய 113 சிறுகதைகளையும் பாத்து முடித்த பிறகு அவருடைய பரந்துபட்ட அறி வீசுக் ரும்மை வியப்பில் ஆழ்த்துகிறது. அதோடு அவர்களை வெளியினுடைய சாயலை மற்றொரு கதையில் காண முடியாது என்பதும், அவருடைய எழுத்தில் மேன்மைக்குச் சான்று.

அண்ணாவின் சிறுகதைகளினுடைய கரு, அமைப்போக்கம், உள்ளடக்கம், வெளிப்பாட்டுத் தீர்மானங்களை, மொழி போன்றவற்றை வைத்து மூன்றாவதைகளாகப் பிரிக்க முடியும். அது தொடக்காளரின் சிறுகதைகள், இடைக்காலச் சிறுகதைகள், கடைசிகாலச் சிறுகதைகள், தொடக்காலக் கதைகளில் பல வறுமை, நோய், அறியாமை, சாதி மற்றும் பொருளாதார ஏற்றத்தாழ்வுகள், உழைப்புச் சுரண்டல்கள் போன்ற பிரச்சனைகளை நேரிடையாகவும், அப்படிமாகவும் பேசியதோடு அதற்கானத் தீர்வுகளையும் வைத்தார்.

பொதுவாக தமிழ் இலக்கிய உலகம் பிரச்சினைகளையும், பிரச்சினைகள் உருவாவதற்கான காரணங்களையும் ஆராயும். ஆனாலும் முடிவை வாசகமுடைய தீர்மானத்திற்கு விட்டுவிடும். இதற்கு நேர்மான குணத்தை அண்ணாவினுடைய தொடக்கால கதைகள் கொண்டிருந்தன. இந்திலைப்பாட்டை கதைக்குச் சாதகமாகவும் கொள்ள முடியும், பாதகமாகவும் கொள்ள முடியும். இடைக்காலக் கதைகள் பிரச்சினைகளை விரிவாகவும் ஆழமாகவும் ஆராய்ந்தது. இக்குறைகள் கீர்த்தை, புஷ்டை, மன்னையும்பற்குப் பதிலளிப்பது.

வைத்து நாலை, முழுவடிவ முனையெப்பதற்குப் பதவி விவாதத்தையும் தர்க்கத்தையும் முன்னைவத்தைக் கடைசிக்காலக் கதைகளில் கருவுக்கு மட்டும் முக்கீட்டுவும் தராமல் வடிவும், செய்நேர்த்தி. சொல்முறை நுட்பம், செறிவு ஒழியவற்றிற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்திருக்கிறார். கடைசிக்கால கதைகளில்தான் அண்ணா உளவியல் சார்ந்த கதைகளான் ‘ராப்பார்ட் ரங்கத்துரை பாகவதத்’ (6.6.1948), ‘மரத்துண்டு’ போன்றவற்றை எழுதினார். இக்காலத்தில்தான் அவர், ‘பேய் ஓடிப்போச்சி’ (31.8.1947), ‘சாமு’ (16.11.1947) போன்று உருவக்க கதைகளையும் எழுதினார். இக்கதைகளில் முதிர்ச்சியையும், தேர்ச்சியையும் காண முடியும். இதே காலத்தில்தான் அவர் பாத்திரச் சித்துரிப்புக்கு ‘உபகாரி உலகநாதன்’ (26.1964), ‘பித்தனையைல்ல பொன்னேதான்’ (14.1.1965)



‘சுமார் சுப்பையா’ (14.1.1965), ‘சொக்கி’ (13.6.1965), ‘உடை போட்டதும்’ (14.1.1965) போன்ற கதைகளையும் எழுதியுள்ளார். ஒப்பீட்டு முறையிலான கதைகளையும் எழுதியுள்ளார். ஒரு எழுத்தாளனுடைய வாழ்க்கையில் வளர்ச்சிப் பழநிலைகள் தவிர்க்க முடியாதவை. இந்த வளர்ச்சிப் பழநிலைகள்தான் ஒரு எழுத்தாளனுடைய எழுத்தின் வலிமையைக் காட்டும்.

அண்ணாவினுடைய சிறுகதைகள் எல்லாமே அவருடைய இயக்க செயற்பாடுகளில் ஒன்றாகத்தான் இருந்தது. அவருடைய அரசியல் பார்ஸவெதான் சமூகத்தைக் கூர்ந்து பார்க்க வைத்தது. அதனால் தான் அவருடைய எழுத்து உலகம் பரந்து விரிந்ததாகவும் இருந்தது. அதனால்தான் அவருடைய சிறுகதைகள் தினசரி வாழ்க்கையின் நிகழ்வுகளால் நிரம்பியதாக - அன்றாட வாழ்க்கையின் பிரதீபலிப்பாக இருந்தது. காலத்தின் பதிவாகவும் இருந்தது.

அண்ணாவினுடைய சிறுகதைகள் பிரச்சா ரத்தீர் காக எழுதப்பட்டிருந்தாலும் அவருடைய சிறுகதைகள் சிறுகதைகளுக்குரிய எல்லாக் குணத்தையும் கொண் மிருந்தன என்பதை மறுக்கமுடியாது: தெளிவான நடை, குறிப்பாக உணர்ந்துதல், நூட்பமாகச் சித்தரித் தல், எள்ளல், அங்கதம், ஓப்பிடு, நகைச்சுவை, உருவ கம், கவிதைக் குணம் கொண்ட வாக்கீயமைப்புகள் என்று அனைத்துக் கூறுகளும் நிறைந்திருப்பதைக் காண முடியும். அதே நேரத்தில் தீரித்துக் கூறுதல், சுற்றி வளைத்துப் பேசுதல் என்பது அவருடைய சிறு கதைகளில் காண முடியாத ஒன்று. சிறுகதைகளில் சோதனை முயற்சியாக கற்பனைச் சித்தீரம் என்ற வடிவில், படிப்பவர்களுக்கு அயர்ச்சி ஏற்படாதவாறு பிரார்த்தனை (14.3.1943), வள்ளித் திருமணம் (28.3.1943), பிரசங்க, பூஷணம்' (4.2.1945), வேலைப் போச்ச (17.2.1946), நாட்டில் காடு (2.3.1947) ஆகீய கதைகளையும் எழுதினார்.

പാമ്പു മരപുക്കൾ ഉത്തരിക്കുന്നവിലെ പുതിയ മരപുക്കൾ

உருவாக்கிய சிறுகதைகள் அண்ணாவினுடையது. பிறரால் எளிதில் பின்பற்ற முடியாத நடை அவருடையது. சிறுகதைக்குரிய எல்லா குணங்களும் சிறப்பாக

இருந்தும் நம்முடைய ஆச்சாரமான இலக்கிய விமர்சகர்கள் அண்ணாவினுடைய சிறுகதைகளை கொள்கை முழுக்காங்களாக மட்டுமே பார்த்தார்கள். நம்முடைய விமர்சகர்கள் ஒரு படைப்பை அதனுடைய

தரத்தை வைத்து மதிப்பிடாமல் அந்தப் படைப்பை எழுதிய எழுத்தாளனுடைய சாதி, அவன் சார்ந்துள்ள கடசி, அவனுடைய பின்னணி போன்றவற்றை வைத்தே மதிப்பிடுகிறார்கள். இப்படிச் செய்வதற்குப் பெயர் இலக்கிய விமர்சனம் அல்ல. இக்கொடுமை அண்ணணாவினுடைய சிறுக்கதை கஞக்கும் நேர்ந்தது. புகழ்ச்சியையும், இகழ்ச்சியையும் தாண்டி அவருடைய கதைகள் இன்றும் பேசப்படுவதற்குக் காரணம் அக்கதைகளினுடைய பலம்தான். தனிமனித துக்கத்தை, சிக்கல்களை, பிரச்சினைகளை அண்ணா எழுதவில்லை. இதுதான் அவருக்கும் மற்ற எழுத்தாளர்களுக்குமுள்ள வேறுபாடு. சமூகக் கொடுமைகளுக்கு எதிரானது அவருடைய சிறுக்கதைகள். அக்கதைகள் சராசரியான கதைகளாக இல்லாமல் கலகக் குறலாக இருந்தது. மகல் கதையிலிருந்து கடைசி கதை வரை

அறந்து. முதல் கலையிலிருந்து கண்டென் கூறத் வேலை அவருடைய கலக்க் குரல் ஒலித்துக்கொண்டே இருந்தது. ஏனென்றால் வாழ்வினுடைய நெருக்கடியிலிருந்து. சமூகத்தீருடைய நெருக்கடியிலிருந்து உருவானது அவருடைய சிறுக்கைதகள்.

எழுத்தாளனுக்கும், சமூகத்தீர்குமான உறவு என்ன? ஒரு எழுத்தாளன் அவன் வாழ்கிற காலத்தில் செய்ய வேண்டிய பணிகள் என்ன என்ற கேள்விகளுக்கு அண்ணாவினுடைய சிறுக்கைதகளில் பதில் கிருக்கிறது. அவருக்குத் தெளிவான நோக்கம் இருந்தது. அந்த நோக்கத்திலிருந்தும் லட்சியத்திலிருந்தும் தான் அவருடைய சிறுக்கைதகள் உருப்பெற்று வந்தன. நோக்கமில்லாமல், குறிக்கோள் இல்லாமல் எழுதப்படுகிற லீக்கியைப் படைப்புகளுக்கு சமூகத்தில் என்ன மதிப்பு கிருக்க முடியும்? இந்நிலையிலிருந்துதான் அண்ணா-

வினாடைய சிறுகதைகளை மதிப்பிட வேண்டும்.
அன்னா எந்தெந்தப் பிரச்சினைகள் தீர வேண்
மும், ஒழிக்கப்பட வேண்டும் என்று எழுதினாரோ அந்
தப் பிரச்சினைகள் இன்றுவரை ஒழிந்தபாடில்லை.
காதீக கொடுமை, தீண்டாமை, பசி, பிளரி, வறுமை,
அறியாமை, பொய்மை, போலித்தனம், சமயப்புகல்,
ளைமை மணம், காதலுக்குத் தடை, தெய்வத்தின்
பெயரால் ஏற்பட கட்டுக்கதைகள், புராண, இதிகாச
புரட்டுகள் போன்ற பிரச்சினைகள் இந்த மன்னில்
இருக்கும் வரை வைத்துக்கூழ்ச்சியின் பிடியில் தமிழ்ச்
சமூகம் சிக்கித் தவிக்கும் வரையில் சமூகத்தைச்
சீர்குலைக்கக்கூடிய பிரச்சினைகள் இருக்கும்வரை
அன்னாவினுடைய சிறுகதைகளும் இருக்கும்.